香港文匯報訊(記者 涂若奔)中國外匯交易中心數據披露,昨日 人民幣兑美元匯率中間價報6.6216,較前一個交易日走強0.2%,創 下近兩個月以來最大漲幅,令人民幣匯價逼近匯改以來高點。分析 認為,國家主席胡錦濤下周訪美之前,市場猜測人民銀行將允許人 民幣加快升值,導致大量資金熱炒人民幣。

多間大行均預料,人民幣今年全年最少將升5%。

業界料今年最少升5%

人民幣去年12月總共升值1.2%,12月 31日人民幣兑美元一度達到6.5896的新 高記錄,但進入2011年後,由於美國公 布的多項經濟數據優於預期,美元指數 上周出現持續反彈的趨勢,令人民幣匯 率中間價連續四個交易日回落,於本周 一報6.6349 -

不過由於國家主席胡錦濤即將訪美, 市場普遍相信人民幣匯率將會成為重要 議題,人民幣升值預期亦因此升溫,昨 日人民幣兑美元重啟漲勢,不僅匯率中

間價回升上百點子,12個月無本金交割 遠期外匯亦上漲0.03%至6.4608,顯示 交易商押注人民幣將在一年內升值 2.5% °

胡總訪美成熱炒議題

亦有分析指出,中美貿易仍處於嚴重 不平衡的態勢,才是造成人民幣近期加 快上漲的主要原因。彭博引述20名分析 師的報告預測,中美去年12月的貿易順 差超過200億美元,是過去7個月內第6 次出現巨額順差,估計去年全年的貿易 順差更將達到1910億美元,較09年的

6.84 2009年12月31日 6.82 人民幣對美元匯率中間價 6.80 6.78 6.76 100 日元 6.74 856.74元 7.9889元 6.72 6.6216 6.70 6.68 100 英鎊 100港元 85.149元 1030.65元 6.62 資料來源:中國外匯交易中心

1960億美元僅有輕微下滑。瑞士銀行預 料2011年的順差還將進一步擴大至2100 億美元。東方匯理駐香港經濟學家 Dariusz Kowalczyk表示,人民幣呈現上 升的勢頭,原因是「中美雙方都不願意

包括摩根士丹利、高盛、野村證券、

德意志銀行、瑞銀、渣打在內的多間大 行均預計,2011年人民幣大體還將繼續 保持升勢。興業銀行首席經濟學家魯政 委相信,今年全年人民幣兑美元的升幅 會從去年3%左右擴大到5%-6%之間。 野村證券、瑞銀駐新加坡貨幣策略師等 更預計,全年升幅將超過7%

國中涉足礦產資源業務



■黃展威。 記者劉璇攝 至3600點。

香港文匯報訊(記者 劉璇) Fundsupermart.com昨日公布2011 年投資前景預測,認為今年新興 市場經濟會持續向好,其發展勢 頭將超過發達地區,其中,台灣

是該基金公司最為看好的地區; 而科技則為該公司最看好的板塊 類別。該公司研究部經理黃展威 香港文匯報 並預測,上海A股指數今年會升

看好台灣 尤其科技板塊

Fundsupermart料滬指今年3600點

黄展威表示,隨着各國經濟增長基調漸穩,企業盈利強勢增 長,令投資者重拾信心,加之美國量化寬鬆措施的實施,他認 為今年股市比債券更為受惠。新興市場依然是該公司看好的地 區,除該地區經濟增長強勁外,中國內地,韓國等新興市場的 市盈率均低於歷史平均值,亦非常吸引投資者。尤其是台灣 因為市場往往低估台灣市場的增長潛力,加上去年6月兩岸達 成的經濟合作框架協議(ECFA),有助於台灣融入大中華經濟 圈,料台灣加權指數今年有望上試13120點水平。

A股市場方面,黃展威預測上證綜指今年會升至3600點,因 為內地股市股值便宜,市盈率不足12倍,但又因為去年第4季 內地加息,上調存款準備金,導致政策並不明朗,認為內地股 市波動較大;人民幣升值幅度,他估計在5%水平。並建議投 資內地股市時可以關注一些兼顧「十二五」規劃政策股份及估 值亦較平的行業。

■國中控股主要股東張揚(前排左一)同西色國際投資有限公司

香港文匯報訊(記者 李陽波、實習記者 李媛 西安報道)國中控股(0202)日前與西色國際投 資有限公司在西安簽訂合作協議。雙方計劃成立 合資公司,以物色合適的礦產資源勘探項目,並 對其進行評估和可行性研究、提供諮詢和管理, 實現礦產項目的投資。此舉標誌着此前以水務為 主營業務的國中控股開始全面涉足礦產資源開發 與投資。

內地現擁有12個水務項目

據國中控股行政總裁林長盛介紹,國中集團在 內地現擁有12個水務項目,日均水處理量超過

100萬噸。目前,國中控股除了陸 續興建和併購水務項目外,還在不 斷尋找其他投資商機。此次選擇同 西色國際合作,主要因為其在投 資、開發、勘查、建設國內外礦產 資源項目方面有豐富的經驗和先進 的技術,有助國中更好地涉足礦產 資源行業。據悉,國中控股與西色 國際簽約後,雙方將分別持有合資 公司80%和20%的股權。國中控股 計劃投入至少1000萬港元作為合資 公司的註冊資本,而西色國際作為 香港文匯報實習記者李媛 攝 合作條件則提供必要的技術支持。 西色國際董事長孫峰表示, 近年

來,西色國際憑借其在有色、黑色、貴金屬礦產 勘察和開發專業的經驗,曾在加拿大、澳洲等國 獲得了數千平公里的礦權。而國中控股是少數同 時擁有中、港兩個直接融資平台的實力企業,此 次合作,通過合資公司的平台,利用雙方技術和 資金的優勢將努力實現互補和雙贏

另外,國中控股昨宣布,張揚已獲委任為執行 董事兼主席,1月10日起生效,他將有權收取董 事袍金每年36萬元,亦有權享有酌情花紅及及合 理的實付費用。張揚為國中之主要股東,亦為執 行董事張琛之胞弟,於公布日持有國中27.71%股

地產銀行股護盤 滬股重上2800點

香港文匯報訊(記者 莊亞權 上海報道) 內地2010年新增 人民幣貸款達到7.95萬億元,超過去年預訂的7.5萬億元的目 標,市場擔心會引發央行進一步收緊貨幣政策。受此影 響,滬深兩市早盤下挫,滬綜指一度跌近1%。午後在煤炭 石油拉升及地產、銀行兩大權重板塊保駕護航下,兩市大 盤雙蟹紅,尾盤均倒升0.44%。

滬綜指收復2800點整數關,報收於2804點,漲12點;深證 成指報收於12385點,漲54點。兩市成交量都縮至千億元之 下,全天1699億元(人民幣,下同),較上日減少289億元。

成品油價或再漲 拉升石化股

受內地成品油價格或將再度上調預期刺激,中國石化盤 中一度急拉近2%,中國石油午後更直接從綠盤彈升至上漲 1.71%,推動煤炭石油板塊升1%。分析認為,從5日起,內 地成品油調價所參考的三地原油變化率均超過了4%。根據 《石油價格管理辦法》規定,當國際市場原油連續22個工作 日移動平均價格變化超過4%時,成品油價格即可做相應調

無懼徵房產税 地產股升2.28%

地產板塊經過前一日的重挫之後,昨日大幅回升2.28%, 領漲兩市各大板塊,招保萬金4大龍頭個股漲幅在3.32%-7.84%之間。不少機構昨日都表示,重慶確定開徵高檔商品 房房產税的負面影響比較有限,在板塊估值較低的情況 下,地產板塊日前大幅下挫是非理性的恐慌情緒所致。

此前受再融資困擾走弱的銀行股,昨日亦回升0.98%,板 塊個股全線收紅,有再融資計劃的興業銀行漲2.38%,擬定 向增發47億股募資215億元的民生銀行亦漲0.79%。

儘管兩市大盤雙雙收漲,統計數據顯示大盤資金依然淨 流出37.56億元,其中淨流出量最大的板塊分別是有色金 屬、醫藥、化工化纖、交通工具和煤炭石油; 板塊資金呈 淨流入的板塊僅有房地產、通信、造紙印刷、銀行和券商 板塊。

中國4月辦「全球廣告主周」

香港文匯報訊(記者 劉曉靜 北京報道)中國廣告主協會 2010年度年會11日在京召開,會上,世界廣告主聯合會和 中國廣告主協會正式宣佈,「2011年全球廣告主周」將於 今年4月11日落戶中國

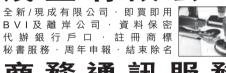
中國廣告主協會執行會長、「全球廣告主周」組織委員 會主席段瑞春表示,中國作為世界製造大國、貿易大國、 消費大國,穿行於「十一五」至「十二五」機遇與挑戰交 織的歷史時期。中國市場創造着全球機遇,全球跨國公司 和強勢集團亦正在搶灘這片熱土。而「全球廣告主周」落 戶中國將有利於中國廣告主企業把握後危機時期世界經濟 形勢,推進營銷傳播和打造著名品牌戰略,更有利於搭建 中外企業之間營銷傳播和品牌建設的合作平台,共創互利 共贏的新局面。

此外,值得注意的是,中國廣告主協會旅遊廣告主分會 亦於今日成立,其將叫響「讓中國旅遊廣告主走向世界, 讓世界旅遊廣告主走進中國一口號,旨在保護廣告主的共 同利益,促進國內外旅遊廣告主的雙向融合互動

SBCE臉業

創業 ・守業 ・ 好幫手

立有限公司 全新/現成有限公司 · 即買即用



務 通 訊 服 務

寄



會計 • 税務 • 審計

報 税 及 税 務 建 議 巧 安



www.sbc.com.hk 柏裕商業中心24樓 (852) 2782 8118 新港中心2座5樓 (852) 3519 6338 加拿芬廣場10樓 (852) 2734 0418 合和中心27樓 (852) 8206 3139 灣 仔 胡 忠 大 廈 2 2 樓 (852) 8206 0218 國 衛 中 心 1 1 樓 (852) 8206 9319

中 招商局廣場南樓12樓 (21)5298 0909 港匯中心1座47樓 (21)6447 8989 金地中心B座22樓 (10)6566 7361 佳程廣場A座11樓 (10)5829 9819 中信廣場31樓(20)3877 1394 深圳 南京國際金融中心10樓 (25)86899889時代廣場B座10樓(28)86676369 400名中港員工,提供誠信、負責、專業服務,信心保證

比華利中港酒店 集團管理・自置物業 牌照號碼:H/0277 H/0278

日租400元起 月租7000餘元起 訂房專線:9509 5818

中港酒店:九龍尖沙咀白加士街1-11號1 & 2樓全層 電話: 2730 1113 傳真: 2723 5398

比華利酒店:香港灣仔駱克道175-191號京城大廈4樓全層 電話:2507 2026 傳真:2877 9277

網址:www.bchkhotel.hk

證券代碼:900957 證券簡稱:凌雲B股 編號: 臨2011-01

上海凌雲實業發展股份有限公司 2010年度業績預告公告 本公司及董事會全體成員保證公告內容真實、準確和完整,對公告

的虚假記載、誤導性陳述或者重大遺漏負連帶責任。 一、預計的本期業績情況 1、業績預告期間:2010年1月1日至2010年12月31日。 業績預告情況:預計2010年累計淨利潤為盈利,與上年同

期相比由負到正。具體贏利數額見公司披露的年度報告。 3、本業績預告未經審計。 上年同期歸屬於上市公司股東的淨利潤為-22,723,365.85

元 , 扣 除 非 經 常 性 損 益 後 歸 屬 於 上 市 公 司 股 東 的 淨 利 潤

為-23,282,697.73元。 · 新2010年累計淨利潤為盈利,與上年同期相比由負到正。主 要原因為本年度子公司榆林華寶特種玻璃工業有限公司生產經營向 好,玻璃市場恢復景氣。另外公司通過資產整合,整體提升了公司 的贏利能力。

有關本公司2010年度經營業績的具體情況,公司將在2010年年 度報告中予以詳細披露。請廣大投資者注意投資風險。

上海凌雲實業發展股份有限公司董事會 2011年1月11日

監 你 寒 亦 有媒 P

香港報業評議會

電話: 2570 4677

申請酒牌啟事 MARCO'S OYSTER BAR & GRILL

現特通告:楊志發其地址為新界上水 彩園村彩華樓1614室,現向酒牌局申 領位於九龍紅磡黃埔花園第四期G12 舖Marco's Oyster Bar & Grill的酒 牌。凡反對是項申請者,請於此啟事 登報之日起十四天內,將已簽署及申 明理由之反對書,寄交九龍深水埗基 隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌 局秘書收。

日期:2011年1月12日



茲有離婚呈請書經呈搋法院,提出與答辯人林秉 康離婚。答辯人住址不詳,現可向香港灣仔港灣 道12號灣仔政府大樓閣樓二家事法庭登記處申 請領取該離婚呈請書副本乙份 辯人仍未與該登記處聯絡,則法庭可在其缺席的

本通告將於國內及本港刊行的中文報章文匯報刊登

最新歐陸手袋 2011美國大型百貨公司春夏最 新款手袋徵中國及世界各地代 理商分銷商大量存貨千種款式任

選可在大陸交貨 2720 7167 香

E-mail: MRpetercheung@

yahoo.com.hk Fax: 2720 1078





尋人啟事

葉冬有先生(Mr. Yap Tung |Yu), 現 年 大 約 7 3 歲 , 曾 |居住於彌敦道739號,見字 |請於辦公時間聯絡姚小姐 電話2846-1838。

> 香港特別行政區 區域法院 婚姻訴訟 案件編號:2010年第14581宗 史康景 呈請 鍾振强 通告 茲有離婚呈請書經呈遞法院, 提出與答辯人鍾振强離婚。 答辯人住址不詳,現可向香港 巷灣道十二號灣仔政府大樓隊 也們是 學二家事法庭登記處申請領 该離婚呈請書副本乙份。如加 個月內答辯人仍未與該登記 處聯絡,則法庭可在其缺席

申請酒牌續期啟事 陳誠記茶餐廳

現特通告: 鄧有蓮其地址為新界元朗錦綉 花園M段5街85號,現向酒牌局申請位於 九龍尖沙咀加拿芬道6號集友大廈地庫(主 要部份)及地下(部份)陳誠記茶餐廳的酒牌 續期。凡反對是項申請者,請於此公告登 報之日起十四天內,將已簽署及申明理由 之反對書,寄交九龍深水埗基隆街333號 北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。 日期:2011年1月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

CHAN SHING KEE RESTAURANT Notice is hereby given that TANG Yau-lin of No. 85, Section M, 5th Street Fairview Park, Yuen Long, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Chan Shing Kee Restaurant at G/F. (Portion) & Basement (Major Portion), Friend's House, No. 6 Carnaryon Road, Tsimshatsui, Kowloon Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 12th January 2011

申請酒牌續期啟事 香港老飯店

現特通告:孫富利其地址為新界沙田駿 景園1座31樓D室,現向酒牌局申請位於 九龍尖沙咀金巴利道1-23號美麗華商場 新翼4樓F舖香港老飯店的酒牌續期。凡 反對是項申請者,請於此公告登報之日 起十四天內,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交九龍深水埗基隆街333號北 河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期:2011年1月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE HONG KONG OLD RESTAURANT

Notice is hereby given that Shun Fe Lee of Flat D, 31/F., Block 1, Royal Ascot, Shatin, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Hong Kong Old Restaurant at Shop F, 4/F., Miramar Shopping Centre, 1-23 Kimberley Road, Tsimshatsui, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F. Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice. Date: 12th January 2011

申請會社酒牌續期啟事 LE MARRON

現特通告:梁志明其地址為新界粉嶺 花都廣場7座8A室,現向酒牌局申請位 於香港銅鑼灣怡和街2-6號英光大廈12 樓LE MARRON的會社酒牌續期。凡反 對是項申請者,請於此公告登報之日 起十四天內,將已簽署及申明理由之 反對書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號 駱克道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期:2011年1月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF CLUB LIQUOR LICENCE LE MARRON

Notice is hereby given that Liang Chi Ming Billy of Flat A. 8/F., Block 7, Flora Plaza, Fanling, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Club Liquor Licence in respect of LE MARRON at 12/F., Ying Kong Mansion 2-6 Yee Wo Street, Causeway Bay, H.K. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this notice

Date: 12th January 2011

申請酒牌轉讓及續期啟事 **PASSION**

現特通告:曾嘉明其地址為九龍荔景 祖堯邨啓恒樓1215室,現向酒牌局申 請把位於九龍尖沙咀寶勒巷10號4字樓 PASSION的酒牌轉讓給王惠雄,其地址 為九龍藍田興田邨美田樓805室及續牌, 附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請 者,請於此公告登報之日起十四天內, 將已簽署及申明理由之反對書,寄交九 龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4 字樓酒牌局秘書收。

日期:2011年1月12日 APPLICATION FOR TRANSFER AND RENEWAL OF LIQUOR LICENCE **PASSION**

Notice is hereby given that Tsang Ka Ming of Rm.1215, Kai Hang House, Cho Yiu Chuen, Lai King, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for transfer and renewal of the Liquor Licence in respect of PASSION at 4/F., 10 Prat Avenue, Tsim Sha Tsui, Kowloon to Wong Wai Hung at Rm.805, Mei Tin House, Hing Tin Estate, Lam Tin, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this transfer and renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F., Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from

Date: 12th January 2011

申請酒牌續期啟事 PENTHOUSE SKY LOUNGE

現特通告:胡嘉榮其地址為九龍尖沙咀 彌敦道101號海防大廈1210室,現向酒 牌局申請位於香港灣仔告士打道200號新 銀集團中心29樓Penthouse Sky Lounge 的酒牌續期,附加批註事項為酒吧。凡 反對是項申請者,請於此公告登報之日 起十四天內,將已簽署及申明理由之反 對書,寄交香港灣仔軒尼詩道225號駱克 道市政大廈8字樓酒牌局秘書收。

日期:2011年1月12日 **APPLICATION FOR RENEWAL** OF LIQUOR LICENCE

PENTHOUSE SKY LOUNGE

Notice is hereby given that Woo Ka Wing of Rm.1210, Haiphong Mansion, 101 Nathan Road, T.S.T., Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Penthouse Sky Lounge at 29/F., The Sun's Group Centre, 200 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong with endorsement of bar. Any persor who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 8/F., Lockhart Road Municipal Services Building, 225 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong within 14 days from the date of this

Date: 12th January 2011

申請酒牌續期啟事 豐味軒

現特通告:葉順德其地址為新界粉嶺 聯和墟聯和道7號地下,現向酒牌局申 請位於新界粉嶺聯和墟聯和道7號地 下豐味軒的酒牌續期。凡反對是項申 請者,請於此公告登報之日起十四天 內,將已簽署及申明理由之反對書, 寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大 樓4樓酒牌局秘書收。

日期:2011年1月12日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE

豐味軒

Notice is hereby given that Ip Shun Tak of G/F. No.7, Luen Wo Road, Luen Wo Hui, Fanling, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 豐味軒 at G/F., No.7, Luen Wo Road, Luen Wo Hui, Fanling, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No.8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 12th January 2011





司法常務官 本通告將於香港及中華人民共和 刊行之中文報章文匯報刊登一天。